

B1.17.2 Indem und dadurch, dass: Verwendung und Unterschiede

Indem und dadurch, dass: użycie i różnice



Spójniki podrzędne indem i dadurch, dass wyrażają związki przyczynowo-skutkowe, przy czym indem jest często używane z czynnością wykonywaną równocześnie.

1. indem + czasownik (czynność równoczesna).
2. dadurch, dass + czasownik (przyczyna ze skutkiem).

Subjunktion (Spójnik podrzędny)	Verwendung (Zastosowanie)	Beispiel (Przykład)
„indem“	gleichzeitige Handlungen (czynności równoczesne)	Er hat den Service verbessert, indem er neue Mitarbeiter geschult hat. (Poprawił obsługę, szkoląc nowych pracowników.)
„indem“	gleichzeitige Handlungen (czynności równoczesne)	Das Lokal wurde populär, indem es hervorragenden Wein servierte. (Lokal stał się popularny, serwując znakomite wino.)
„dadurch, dass“	Ergebnis + Ursache (skutek + przyczyna)	Wir haben die Soße verbessert, dadurch, dass wir mehr Gewürze hinzufügten. (Poprawiliśmy sos, dodając więcej przypraw.)
„dadurch, dass“	Ergebnis + Ursache (skutek + przyczyna)	Das Restaurant hat seine Preise gesenkt, dadurch, dass die Portionen kleiner wurden. (Restauracja obniżyła ceny, ponieważ porcje stały się mniejsze.)

1. Przetłumacz i wybierz poprawną odpowiedź

1. Der Kellner hat den Service verbessert, _____ er neue Mitarbeiter geschult hat.
a. indem dass b. indem c. dadurch, dass d. weil
2. Das Lokal wurde schnell beliebter, _____ es eine große Auswahl an Vorspeisen anbot.
a. dadurch b. indem dass c. indem d. dadurch, dass
3. Wir haben die Soße schärfer gemacht, _____ wir mehr Gewürze hinzugefügt haben.
a. dadurch, um b. dadurch, dass c. weil dass d. indem
4. Der Koch hat das Schnitzel halb durch gebraten, _____ er die Hitze niedrig gehalten hat.
a. indem b. indem, dass c. weil d. dadurch, dass

1. indem 2. dadurch, dass 3. dadurch, dass 4. indem

2. Przepisz zwroty

1. (indem) Der Chef hat den Service verbessert. Er hat neue Mitarbeitende geschult.

(Der Chef hat den Service verbessert, indem er neue Mitarbeitende geschult hat.)

2. (indem) Das Café wurde bekannter. Es hat jeden Tag frische Kuchen angeboten.

(Das Café wurde bekannter, indem es jeden Tag frische Kuchen angeboten hat.)

3. (dadurch, dass) Wir konnten die Wartezeiten verkürzen. Wir haben ein digitales Reservierungssystem eingeführt.

(Wir konnten die Wartezeiten verkürzen, dadurch, dass wir ein digitales Reservierungssystem eingeführt haben.)

4. (dadurch, dass) Das Restaurant hat seine Kosten gesenkt. Es hat weniger Lebensmittel weggeworfen.

(Das Restaurant hat seine Kosten gesenkt, dadurch, dass es weniger Lebensmittel weggeworfen hat.)

3. Diskutiert drei Verbesserungen und erklärt jeweils: wie (indem) und warum (dadurch, dass).

Situation

Du planst mit einem Kollegen ein neues Menü für euer Luxusrestaurant.

Diskutieren

- Welche Vorspeise, welcher Hauptgang und welche Nachspeise passen zur internationalen Küche?
 - Wie könnt ihr den Service beim ersten Gang und beim Reservewein verbessern? Beschreibt konkret, _____ indem _____ ...
-

Nützliche Wörter und Redewendungen

- Wir bringen den ersten Gang schneller, indem wir Vorbereitungen optimieren.
 - Wir servieren den Reservewein im passenden Weinglas, dadurch, dass wir passende Gläser bereitstellen.
 - Die Soße wird intensiver, indem wir mehr Gewürze verwenden.
-

Im Gespräch verwenden

- indem
- dadurch, dass